Transmis à
Le Greffier en chef

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 22e mei 1979 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van ... houdende inrichting van de keuring van zaaizaad van landbouwgewassen, te verrichten door de Nationale Dienst voor de afzet van land en tuinbouwprodukten", heeft de 20e juni 1979 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 22 mai 1979, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les mesures d'exécution de l'arrêté royal du ... organisant le contrôle à exercer par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles sur les semences des espèces agricoles", a donné le 20 juin 1979 l'avis suivant :

Het ontwerp van ministerieel besluit strekt ertoe de taken uit te voeren welke aan de Minister van Landbouw zijn toevertrouwd bij het koninklijk besluit houdende inrichting van de keuring van zaaizaad van landbouwgewassen te verrichten door de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten, waarover onder nr. L. 13.350/1 advies is uitgebracht.

Aangezien dat besluit voor onderhavig ontwerp tot rechtsgrond dient, kan dit laatste ten vroegste gelijktijdig met het vorige worden genomen en in werking treden.

+

Het ontwerp-besluit vervangt het ministerieel besluit van 2 juni 1973 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 23 juni 1973 houdende inrichting van de keuring te verrichten door de Nationale Dienst voor afzet voor land- en tuinbouwprodukten op zaaigranen, waarover de Raad van State onder nr. L. 11.532/1 advies had uitgebracht. Met dit advies is blijkbaar rekening gehouden.

.../...

AANHEF.

In de aanhef dienen zowel de wetten als de koninklijke besluiten waarop het besluit in ontwerp steunt te worden vermeld. Voorgesteld wordt de aanhef te stellen als volgt :

"Gelet op de wet van 27 december 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 september 1955;

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, § 1, 1°, 3° en 6°;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 januari 1952 houdende overdracht aan de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten, van de bevoegdheden van de Algemene Keuringsdienst voor zaaizaden en pootgoed (A.K.D.);

Gelet op het koninklijk besluit van ... houdende inrichting van de keuring van zaaizaad van landbouwgewassen te verrichten door de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten;

Gelet op het advies van de Raad van State",

.../...

Artikel 1.

Onder litt. C leze men in de Nederlandse versie "... officiële controles, analyses, uitzaai in ...".

Artikel 12.

In artikel 12 verwijze men naar artikel 17 van bedoeld koninklijk besluit in plaats van naar artikel 15.

Artikel 18.

Overeenkomstig de opmerking betreffende de opheffingsbepaling van voormeld ontwerp van koninklijk besluit, L 13.350/1, wordt voorgesteld artikel 18 te stellen als volgt :

"Artikel 18.-

Opgeheven worden :

1. het ministerieel besluit van 7 januari 1969 tot afbakening van een produktiestreek voor gekeurd voederbietenzaad,

2. het ministerieel besluit van 23 juni 1973 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 23 juni 1973 houdende inrichting van de keuring te verrichten door de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten op zaaigranen".

+

.../...

Bijlage I "Voorwaarden voor erkenning van handelaars-bereiders" bevat in fine, onder de vorm van een nota, een overgangsbepaling naar luid waarvan de voorwaarden tot erkenning van handelaars-bereiders van zaailijnzaad welke bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 20 oktober 1958 tot reglementering van de handel in zaailijnzaad zijn vastgesteld tot 1 juli 1980 van kracht blijven.

Voormeld koninklijk besluit wordt bij artikel 29, 2, van het eerdervermeld ontwerp van koninklijk besluit opgeheven zonder dat in enige afwijking of uitzondering voorzien is.

Noch enige wet, noch enig koninklijk besluit verleent aan de Minister de bevoegdheid om de toepassing van voormeld koninklijk besluit te verlengen na zijn opheffing tot 1 juli 1980.

Indien er reden is om in deze uitzonderingsmaatregel te voorzien, moet dergelijke regeling worden opgenomen in het eerdervermeld ontwerp van koninklijk besluit.

L'arrêté ministériel en projet a pour objet d'exécuter les missions dont le Ministre de l'Agriculture se voit chargé par l'arrêté royal organisant le contrôle à exercer par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles sur les semences des espèces agricoles, arrêté sur lequel le Conseil d'Etat a donné son avis sous le n° 13.350/1.

L'arrêté royal précité constituant le fondement légal du présent projet d'arrêté ministériel, celui-ci ne pourra être pris et entrer en vigueur qu'au plus tôt à la même date que l'arrêté royal.

+

L'arrêté en projet est appelé à se substituer à l'arrêté ministériel du 23 juin 1973 fixant les mesures d'exécution de l'arrêté royal du 23 juin 1973 organisant le contrôle à exercer par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles sur les semences de céréales, arrêté sur lequel le Conseil d'Etat a donné son avis sous le n° L. 11.532/1. Il a apparemment été tenu compte de cet avis.

PREAMBULE.

Le préambule doit viser tant les lois que les arrêtés royaux qui constituent le fondement de l'arrêté en projet. Il est proposé, dès lors, de rédiger le préambule comme suit :

"Vu la loi du 27 décembre 1938 relative à la création d'un Office national des débouchés agricoles et horticoles, modifiée par l'arrêté royal du 12 septembre 1955;

.../...

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, § 1er, 1°, 3° et 6°;

Vu l'arrêté royal du 21 janvier 1952 transférant à l'Office national des débouchés agricoles et horticoles les attributions du Service général de contrôle des semences et des plants agricoles et horticoles(S.G.C.).

Vu l'arrêté royal du ... organisant le contrôle à exercer par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles sur les semences des espèces agricoles;

Vu l'avis du Conseil d'Etat",

Article 1er.

Au littéra C de la version néerlandaise, il faut lire : "... officiële controles, analyses, uitzaai in ...".

Article 12.

A l'article 12, c'est l'article 17, et non l'article 15 de l'arrêté royal en question qu'il y a lieu de viser.

Article 18.

Conformément à l'observation faite concernant la disposition abrogatoire figurant au projet d'arrêté royal L. 13.350/1, il est proposé de rédiger l'article 18 comme suit :

.../...

"Article 18.-

Sont abrogés :

1. l'arrêté ministériel du 7 janvier 1969 fixant une région de production de semences contrôlées de betteraves fourragères,

2. l'arrêté ministériel du 23 juin 1973 fixant les mesures d'exécution de l'arrêté royal du 23 juin 1973 organisant le contrôle à exercer par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles sur les semences de céréales".

+

L'annexé I "Conditions d'agréation des négociants-préparateurs" comporte in fine, sous forme de note, une disposition transitoire qui maintient en vigueur jusqu'au 1er juillet 1980 les conditions d'agréation des négociants-préparateurs de semences de lin, fixées par l'article 3 de l'arrêté royal du 20 octobre 1958 réglementant le commerce des semences de lin.

L'arrêté royal précité est abrogé par l'article 29, 2, du projet d'arrêté royal prérappelé, sans que soit prévue quelque dérogation ou exception.

Aucune loi ni aucun arrêté royal n'habilite le Ministre à proroger, après son abrogation, jusqu'au 1er juillet 1980, l'application de l'arrêté royal susvisé.

Pour autant qu'il y ait quelque motif qui puisse la justifier, cette mesure exceptionnelle doit être inscrite dans le projet d'arrêté royal prérappelé.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : A. MAST, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE, conseillers d'Etat,

S. FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F. DE KEMPENEER, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : S. HEYVAERT, griffier.
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.
Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

S. HEYVAERT.
Toegevoegd griffier,
greffier assumé.

A. MAST.